

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 35 (2005)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

N'OUBLIEZ PAS VOTRE DUVET D'ÉTÉ!

Le duvet d'été «Thermobalance» vous est offert à 98 francs seulement

Connaissez-vous le secret pour être en forme, de bonne humeur et prendre la vie du bon côté? C'est tout simple, il suffit d'avoir un bon sommeil, sain et réparateur.

A **La Boutique du Dos**, aussi bien à Genève, Lausanne qu'à Sion, vous trouverez tout ce qu'il vous faut. Cette boutique spécialisée dans le bien-être met en effet, depuis de longues années, son expérience au service exclusif de votre confort. De jour comme de nuit. Ainsi, par exemple, elle offre en ce moment les duvets d'été Thermobalance (160 x 210 cm), remplissage 100% soie sauvage et tissu en coton crème à un prix exceptionnel de 98 francs pièce.

Souple et légère, cette soie a la particularité d'accélérer l'évacuation de la transpiration et de sécher très rapidement. De fait, ses qualités s'appliquent donc tout spécialement aux périodes de grande chaleur.



**Or durant tout cet été, ces duvets exceptionnels s'offrent à des prix... exceptionnels.
A un tel prix, nous aurions vraiment tort de nous les refuser.**

ANATOMIA – LA BOUTIQUE DU DOS



Lausanne, rue du Petit-Chêne 38
(50 m de la Gare) – tél. 021 320 22 00

Genève, rue Pradier 3
(50 m de la Gare) – tél. 022 738 90 11

Sion, rue des Cèdres 7
tél. 027 323 10 70



En cas d'urgence à la maison ou au travail, il suffit d'appuyer sur un bouton pour appeler à l'aide avec le **TeleAlarm S11**. Ce système compose l'un après l'autre les huit numéros programmés, jusqu'à ce que quelqu'un réponde. S'il atteint un répondeur automatique, Telealarm appelle le numéro suivant. L'appareil se branche sur une prise téléphonique ordinaire. Informations au Swisscom Shop, sous www.swisscom-fixnet.ch ou au numéro gratuit 0800 800 800.

**Nik Bondi est en bonnes mains.
Grand-maman aussi, avec TeleAlarm.**

**Notre téléphone Top P46
convient aux malvoyants
et aux malentendants.**

TeleAlarm S11



swisscom **fixnet**

Tout simplement proches.

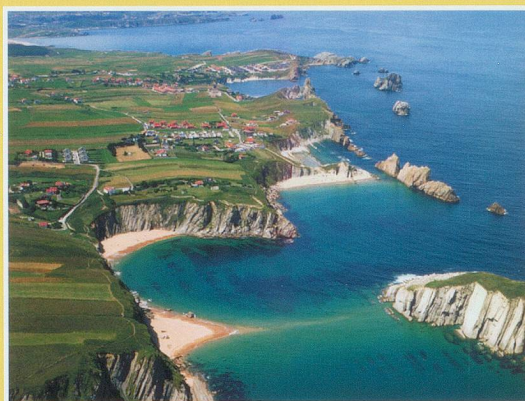
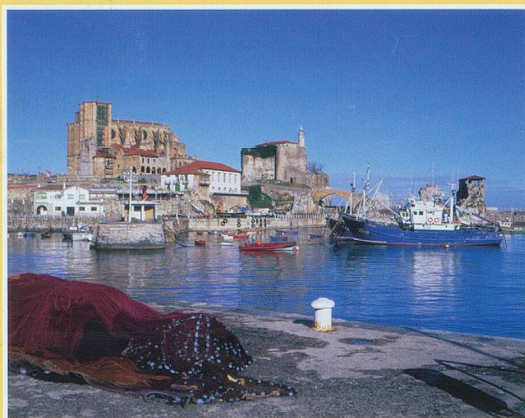
Principauté d'Asturie

Espagne

Cantabrie

9 jours Fr. 1'470.-

par pers. en ch. double

**Avec BUCHARD Voyages,
des prix sans surprise.**
Du 18 au 26 juin et du 17 au 25 septembre 2005
**Pension complète (sauf repas aller et retour),
excursions incluses avec guide**


1^{er} jour..... Suisse - Carcassonne
Départ des grandes localités de Suisse romande en direction de Lyon, Nîmes, Montpellier. Repas de midi libre en cours de route. Continuation vers Carcassonne. Arrivée en fin d'après-midi. Installation à l'hôtel. Souper, soirée libre.

2^e jourCarcassonne - Mogro
Petit déjeuner. Départ en direction de Irun Renteria. Arrêt pour le repas de midi. Accueil du guide qui vous accompagnera tout au long du séjour. Continuation jusqu'à Mogro. Arrivée en fin d'après-midi. Installation à l'hôtel. Cocktail de bienvenue. Souper, soirée libre.

3^e jour Castro Urdiales, Laredo, péninsule de Santona, avec guide
Petit déjeuner. Départ vers Castro Urdiales, village marin d'origine romaine. Visite du château-phare et de l'église gothique Santa Maria édifiée par Alphonse X. Continuation sur Laredo, joyau touristique de la région avec sa magnifique plage de La Salvé. Retour à l'hôtel pour le dîner. L'après-midi, visite de la péninsule de Santona avec ses falaises escarpées, ses paysages séduisants, le Mont Buciero et sa magnifique vue sur la baie. Retour à l'hôtel. Souper, soirée libre.

4^e jour Les Pics d'Europe, San Vicente de la Barquera, avec guide
Petit déjeuner. Découverte du Parc naturel des Pics d'Europe et visite du sanctuaire de Convadonga avec la grotte spectaculaire où se trouve « la Santina », patronne de la principauté. Possibilité de monter aux lacs. Dîner typique à Cangas de Onis. L'après-midi, visite de San Vicente de la Barquera, la vieille ville et le château du roi. Retour à l'hôtel. Souper, soirée libre.

5^e jour Parc naturel de Cabarceno, avec guide
Petit déjeuner. Ancienne exploitation minière à l'ère romaine, ce parc original au relief rougeâtre et capricieux abrite un véritable paradis de la faune avec des centaines d'animaux qui vivent en semi-liberté. Retour à l'hôtel pour le dîner. L'après-midi, visite du sanctuaire de la patronne de Cantabrie. Retour à l'hôtel. Souper, soirée libre.

6^e jour Santillana del Mar, Comillas avec guide, après-midi libre
Petit déjeuner. Visite de la ville de Santillana del Mar avec la collégiale de Santa Juliana entourée de maisons et palais nobles formant un ensemble magique de ruelles pavées. Visite de la « Néo-Grotte », réplique de la grotte d'Altamira, musée préhistorique offrant un parcours fascinant à travers les modes de vie des hommes primitifs. Continuation jusqu'à Comillas avec sa petite cathédrale gothique et le Caprice de Gaudí, fameuse maison moderniste. Entrée au palais de Sobrellano, résidence des marquis. Retour à l'hôtel pour le dîner. Après-midi libre pour vous détendre ou faire quelques achats. Souper à l'hôtel, soirée libre.

7^e jourSantander, avec guide
Petit déjeuner. Départ pour Santander, capitale de la Cantabrie. Visite panoramique de la ville et de ses alentours, le phare de Cabo Mayor, le palais royal de la Magdalena, l'Université, pionnière parmi les campus d'été. Retour à l'hôtel pour le dîner. L'après-midi, découverte de la promenade du sardinier et de sa fameuse plage. Visite de la cathédrale et du Musée maritime à Santander. Retour à l'hôtel. Souper, soirée libre.

8^e jour Bilbao avec guide - Carcassonne
Petit déjeuner. Départ en direction de Bilbao. Visite du Musée Guggenheim. Dîner à Irun Renteria. L'après-midi, continuation jusqu'à Carcassonne. Installation à l'hôtel. Souper, soirée libre.

9^e jour Carcassonne - Suisse
Petit déjeuner buffet. Continuation du voyage retour. Arrêt en cours de route pour le dîner libre. Arrivée en Suisse en fin d'après-midi.

LIEUX DE DÉPART

 Sierre - Sion - Leytron - Martigny - Monthey - Aigle - Chailly - Vevey
 Lausanne - Morges - Nyon - Genève

Participation au billet de train pour les clients des cantons du Jura, Neuchâtel, Fribourg, Berne et des régions du Nord vaudois et de la Vallée de Joux

INCLUS DANS LE PRIX

- Voyage en car tout confort - air conditionné - frigo - W.C. - vidéo - sièges inclinables - cale-pied - etc.
- Le coup de fendant du patron à l'aller et au retour
- Hôtels 3* et 4*, chambre double avec salle de bains, W.C.
- Cocktail de bienvenue à l'hôtel
- Pension complète (sauf repas aller et retour)
- Vin et eau aux repas
- Les excursions et visites mentionnées au programme
- Guide durant le séjour en Cantabrie
- Boissons gratuites dans le car durant le voyage aller-retour

NON INCLUS DANS LE PRIX

- ✗ Les repas à l'aller et au retour
- ✗ Assurance annulation et assistance obligatoire Fr. 20.- (sauf si vous êtes en possession du livret ETI ou d'une assurance similaire)
- ✗ Supplément chambre individuelle Fr. 300.- (limitées)

Devises : euros - Passeport ou carte d'identité valable obligatoire

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS : 027 306 22 30

UNE ENTREPRISE FAMILIALE À VOTRE SERVICE DEPUIS 1953 !

BUCHARD voyages



ROUTE DE SAILLON 13 - 1912 LEYTRON - WWW.BUCHARD.CH - TÉL. 027 306 22 30 - FAX 027 306 53 77

Demandez nos catalogues voyages, plus de 80 destinations